

574319-2025 - Změna smlouvy

Maďarsko – Pojištění – Biztosítások a GYSEV Zrt. részére

OJ S 168/2025 03/09/2025

Oznámení o změně smlouvy

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zártkörűen Működő Részvénytársaság

E-mail: zsbiro@gysev.hu

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Biztosítások a GYSEV Zrt. részére

Popis: Biztosítások a GYSEV Zrt. részére 1. rész: Vagyonbiztosítás 2. rész: Vagyon- és géptörés biztosítás 3. rész: Felelősségbiztosítás 4. rész: Vasúti baleseti felelősségbiztosítás 5. rész: Nem vasúti baleseti felelősségbiztosítás 6. rész: Vezető tisztségviselők utasbiztosítása 7. rész: Alkalmazotti keretnapos utasbiztosítás 8. rész: Vezető tisztségviselők és FB tagok felelősségbiztosítása 9. rész: Járműjavítói felelősségbiztosítás 10. rész: Alkalmazotti csoportos élet- és balesetbiztosítás 11. rész: Kötelező gépjármű felelősségbiztosítás 12. rész: CASCO biztosítás 13. rész: Vagyonbiztosítás MACS Ipari Park Konténerterminál

Identifikátor řízení: 5422b21d-5465-468d-9b9a-2336625092e9

Interní identifikátor: EKR001794322024

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 66510000 Pojištění

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

5. Část

5.1. Část: LOT-0004

Název: Vasúti baleseti felelősségbiztosítás

Popis: Vasúti baleseti felelősségbiztosítás a GYSEV Zrt. részére. Fedezeti kör: A vasúti társaság működési engedélyeiben rögzített, valamint hatósági bejelentés-köteles vasúti szakmai tevékenységei, a 271/2007. (X. 19.) Korm. rendelet előírásai szerint, kiemelten a következők: • országos és elővárosi pályahálózaton, saját tulajdonú/üzemeltetésű járművekkel történő személyszállítás és vontatási szolgáltatás, valamint keskeny nyomtávolságú vasúton turisztikai célú személyszállítás; • országos és elővárosi, valamint keskeny nyomtávolságú vasúti pályauzemeltetés során okozott károk (a vasúti pálya és berendezései által idegen járművekben okozott károk, illetve a karbantartó járművek közlekedése során okozott károk); • utasoknak okozott károk; • környezetszennyezéssel okozott károk. A fedezet kiterjed arra, hogy a Biztosított a fedezeti összeghatárig terjedő mértékben képes legyen a vasúti balesettel

összefüggésben a felelősségi körébe tartozóan az utasoknak és a harmadik személyeknek - különösen a személyek életében, testi épségében és egészségében, a poggyászbán, a vasúti pályában, a vasúti pálya tartozékaiban, a vasúti üzemi létesítményben, a vasúti járműben, a szállított áruban, a postaküldeményekben, valamint a környezetben - általa e minőségében, vagy a vasúti közlekedési tevékenység végzéséhez igénybe vett közreműködő személyek által okozott károk megtérítésére és sérelemdíj megfizetésére. GYSEV Zrt. - Kötvényszintű limit: 2.000 millió Ft/biztosítási esemény és 2.000 millió Ft/évente összesen, GYSEV Zrt. Széchenyi Múzeumvasút Nagycenk - Kötvényszintű limit: 55 millió Ft/biztosítási esemény és 55 millió Ft/évente összesen. A részletes szakmai feltételeket, előírásokat a kiegészítő közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

Interní identifikátor: EKR001794322024/4

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 66514130 Železniční pojištění

Další klasifikace (cpv): 66516000 Pojištění odpovědnosti za škodu

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Mátyás király utca 19.

Obec: Sopron

PSČ: 9400

Nižší územní jednotka země (NUTS): Győr-Moson-Sopron (HU221)

Země: Maďarsko

Další informace: Ajánlatkérő székhelye

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2026

Datum konce trvání: 31/12/2027

5.1.6. Obecné informace

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: A késedelmi kötbér 10 000,- Ft minden késedelemmel érintett nap után, de legfeljebb 50 000,- Ft/év. A szerződést biztosító mellékkötelezettségek részletes szabályait a Kiegészítő Közbeszerzési Dokumentumok (KKD) részét képező szerződés tartalmazza.

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

Právní forma, kterou musí mít skupina uchazečů, které byla zadána zakázka: Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárásban a nyertes ajánlattevő(k)től nem követeli meg és nem teszi lehetővé gazdálkodó szervezet alapítását.

Finanční ujednání: Ajánlatkérő előleget nem biztosít. Ajánlatkérő a biztosítás ellenértékét a

Biztosító által kiállított és befogadható számla/díjbekérő/bizonylat ellenében a Polgári

Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban Ptk.) 6:130. § (1)-(2) bekezdése

szerint a számla/díjbekérő/bizonylat kézhezvételétől számított 30 napon belül átutalással teljesíti, figyelembe véve a Kbt. 135. § (1) és (6) bekezdését. Késedelmes fizetés: a Ptk 6:155. § szerint. Az ajánlattétel, az elszámolás és a kifizetés pénzneme: magyar forint (HUF). Díjfizetési módozat: előre fizetés. A fizetési feltételek részletes szabályait a Kiegészítő Közbeszerzési Dokumentumok (KKD) részét képező szerződés tartalmazza.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Informace o lhůtách pro přezkum: Jogorvoslati kérelem benyújtható a Kbt. 148. §-ban foglaltak szerint.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút
Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Közbeszerzési Hatóság
Közbeszerzési Döntőbizottság

6. Výsledek

Hodnota všech smluv udělených v tomto oznámení: 1 473 357 870,00 HUF

6.1. Identifikátor části (výsledek): LOT-0004

6.1.2. Informace o vítězích

Vítěz:

Oficiální název: Allianz Hungária Zrt.

Nabídka:

Identifikátor nabídky: EKR001794322024/0166

Identifikátor části nebo skupiny částí: LOT-0004

Hodnota nabídky: 302 455 400,00 HUF

Nabídka byla hodnocena: ano

Řazení na seznamu vítězů: 1

Subdodávky: Ne

Informace o smlouvě:

Identifikační kód smlouvy: 813/2024

Název: 4. rész: Vasúti baleseti felelősségbiztosítás

Datum výběru vítěze: 28/11/2024

Datum uzavření smlouvy: 19/12/2024

Adresa smlouvy: <https://ekr.gov.hu/ekr-szerzodestar/hu/szerzodesLista?eljarasAzon=EKR001794322024>

6.1.4. Statistické informace

Shrnutí žádostí o přezkum, které kupující obdržel:

Počet žadatelů/stěžovatelů: 0

7. Změna

7.1. Změna

Identifikátor předchozího oznámení o zadání smlouvy: 26152-2025

Identifikátor modifikované smlouvy: 813/2024

Důvod změny: Změny, které nejsou podstatné.

Popis: A GYSEV Zrt. működési engedélyhez kötött vasúti közlekedési tevékenységet végez, melynek feltétele nem csak az adott évre, hanem az azt követő évre vonatkozó vasúti baleseti felelősségbiztosítás megléte, melyet a vasúti igazgatási szerv felé igazolni köteles. A közlekedésért felelős miniszter a vasúti közlekedésről szóló 2005. évi CLXXXIII. törvény (a továbbiakban: Vasúti tv.) 3/B. § (1) bekezdésében meghatározott jogkörében eljárva arról döntött, hogy a MÁV Pályaműködtetési Zrt. (székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 79., adószám: 32694422-2-43, cégjegyzékszám: Cg. 01-10-143081) által működtetett vasúti pályákból meghatározott vonalszakaszokon található vasúti pályahálózat működtetésére 2025.07.01-től a Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zártkörűen Működő Részvénytársaságot (GYSEV Zrt.) jelölte ki. Az infrastruktúra átadással az érintett vonalszakaszokon a vasúti pályahálózatot, valamint a pályahálózathoz tartozó útátjárókat, állomásokat, megállóhelyeket, vasúti hidakat a vasúti társaságok kötelező baleseti kárfedezeti képességének biztosításáról szóló 271/2007. (X. 19.) Korm. rendeletnek megfelelően 2025.07.01-től a GYSEV Zrt.-nek szükséges fedezetbe vonnia. Szerződő Felek a fentiekre tekintettel a szerződést 2025.06.27-én módosították a Kbt. 141. § (4) bekezdése c) pontja alapján.(továbbiakban 1.sz. szerződésmódosítás) Ajánlatkérő a szerződés módosításának aláírását követően észlelte, hogy adminisztrációs hiba folytán az 1.sz. szerződésmódosítás 1. számú mellékletét képező műszaki tartalomban a vasúti pályahálózat km-ben megadott mennyisége nem kellő pontossággal került meghatározásra. Annak érdekében, hogy a szerződés melléklete helyesen tartalmazza a szerződés tárgyát képező biztosítás fedezetének alapját képező vasúti pályahálózat hosszát, a szerződés módosítása vált szükségessé. Szerződő Felek megvizsgálták a szerződés módosításának jogalapját. A szerződés módosítására a Kbt. 141. § (6) bekezdése alapján kerül sor:„(6) A (2) és (4) bekezdésben szabályozott eseteken kívül, a szerződés új közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül akkor módosítható, ha a módosítás nem lényeges. A szerződés módosítása lényeges, ha az eredeti szerződéses feltételektől lényegesen eltérő érdemi feltételeket határoz meg. A módosítást mindig lényegesnek kell tekinteni, ha a) olyan feltételeket határoz meg, amelyek ha szerepeltek volna a szerződéskötést megelőző közbeszerzési eljárásban, az eredetileg részt vett ajánlattevőkön (részvételre jelentkezőkön kívül más ajánlattevők (részvételre jelentkezők) részvételét vagy a nyertes ajánlat helyett másik ajánlat nyertességét lehetővé tették volna; b) a módosítás a szerződés gazdasági egyensúlyát a nyertes ajánlattevő javára változtatja meg; vagy c) a módosítás a szerződés tárgyát az eredeti szerződésben foglalt ajánlattevői kötelezettséghez képest jelentős új elemre terjeszti ki. A szerződés módosítása kizárólag az 1. számú szerződés módosításában meghatározott vasúti pályahálózat hosszának csekély mértékű pontosítását szolgálja, a módosítás nem tekinthető lényegesnek. A szerződés módosítása nem határoz meg olyan feltételeket, amely az eredetileg részt vett ajánlattevőkön kívül más ajánlattevők részvételét vagy a nyertes ajánlat helyett másik ajánlat nyertességét tette volna lehetővé; a szerződés tárgyát nem terjeszti ki; a módosítás eredményeként a szerződés szerinti ellenszolgáltatás összege (biztosítási díj) nem változik, a szerződés gazdasági egyensúlyát a módosítás nem változtatja meg az ajánlattevő javára.

7.1.1. Změna

Popis změny: A Szerződő Felek közös megegyezéssel a biztosítási szerződést az alábbiak szerint módosítják: A szerződés 1.sz. mellékletét képező műszaki leírás helyébe a jelen szerződésmódosítás 1. sz. mellékletét képező műszaki leírás lép. A Szerződés jelen módosítással nem érintett pontjai változatlan tartalommal hatályban maradnak. Jelen szerződésmódosítás 2026. január 1-jén lép hatályba. A szerződésmódosítás a szerződés hatályát nem érinti. A szerződésmódosítás aláírásának napja 2025.08.25.

8. Organizace

8.1. ORG-0008

Oficiální název: Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Registrační číslo: 10008676208

Odbor: Közbeszerzes

Poštovní adresa: Mátyás király Utca 19.

Obec: Sopron

PSČ: 9400

Nižší územní jednotka země (NUTS): Győr-Moson-Sopron (HU221)

Země: Maďarsko

Kontaktní místo: Vargáné Biró Zsuzsanna

E-mail: zsbiro@gysev.hu

Telefon: +36 99577480

Fax: +36 99577108

Internetová adresa: <https://www2.gysev.hu>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

8.1. ORG-0005

Oficiální název: Allianz Hungária Zrt.

Registrační číslo: 10337587444

Poštovní adresa: Könyves Kálmán Krt. 48-52.

Obec: Budapest

PSČ: 1087

Nižší územní jednotka země (NUTS): Budapest (HU110)

Země: Maďarsko

E-mail: judit.torma@external.allianz.hu

Telefon: +36 706114591

Fax: +36 14648036

Internetová adresa: <https://www.allianz.hu>

Úlohy této organizace:

Uchazeč

Vítěz těchto částí: LOT-0004

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Registrační číslo: 15329190-2-41

Poštovní adresa: Riadó u. 5

Obec: Budapest

PSČ: 1026

Nižší územní jednotka země (NUTS): Budapest (HU110)

Země: Maďarsko

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Internetová adresa: <https://kozbeszerzes.hu>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. **ORG-0009**

Oficiální název: Közbeszerzési Hatóság

Registrační číslo: EKRSZ_40664534

Poštovní adresa: Riadó utca 5.

Obec: Budapest

PSC: 1026

Nižší územní jednotka země (NUTS): Budapest (HU110)

Země: Maďarsko

E-mail: hirdetmeny@kt.hu

Telefon: +36 18828635

Internetová adresa: <https://kozbeszerzes.hu>

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 5367f51a-13c9-4770-80b4-e3408aec7131 - 02

Druh formuláře: Změna smlouvy

Typ oznámení: Oznámení o změně smlouvy

Podtyp oznámení: 38

Datum odeslání oznámení: 02/09/2025 14:15:08 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Datum odeslání oznámení (eSender): 29/08/2025 17:00:12 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: maďarština

Číslo zveřejnění oznámení: 574319-2025

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 168/2025

Datum zveřejnění: 03/09/2025